

**Dienstleistungsaus... - 379929-2010**

22/12/2010 S248 Mitgliedstaaten - Dienstleistungsauftrag - Auftragsbekanntmachung - Offenes Verfahren

I.II.III.IV.VI.

**D-Aachen: Personensonderbeförderung (Straße)**

2010/S 248-379929

**BEKANNTMACHUNG – SEKTOREN****Dienstleistungsauftrag****ABSCHNITT I: AUFTRAGGEBER****I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)**

StädteRegion Aachen  
Zollernstraße 10  
z. H. Frau Nießen  
52070 Aachen  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 24151983751  
E-Mail: [michaela.niessen@staedteregion-aachen.de](mailto:michaela.niessen@staedteregion-aachen.de)  
Fax +49 24151983749

**Weitere Auskünfte erteilen:** die oben genannten Kontaktstellen  
**Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:** StädteRegion Aachen

Zollernstraße 10  
z. H. Vorzimmer Dez. II  
52070 Aachen  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 24151983405  
Fax +49 24151983438

**Angebote/Anträge auf Teilnahme sind zu richten an:** StädteRegion Aachen  
Zollernstraße 10

z. H. Vorzimmer Dez. II, Frau Krahe  
52070 Aachen  
DEUTSCHLAND  
Tel. +49 24151983405  
E-Mail: [manuela.krahe@staedteregion-aachen.de](mailto:manuela.krahe@staedteregion-aachen.de)  
Fax +49 24151983438

**I.2) HAUPTTÄTIGKEIT(EN) DES AUFTRAGGEBERS****ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND****II.1) BESCHREIBUNG****II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber**

Ausschreibung Schülerspezialverkehr (Busbeförderung) ab Schuljahr 2011/2012 im Stadtgebiet Aachen für die Dauer von drei Jahren plus 2\*1 Jahre optional.

**II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung**

Dienstleistungsauftrag  
Dienstleistungskategorie: Nr. 2  
Hauptort der Dienstleistung StädteRegion Aachen und Stadt Aachen.  
NUTS-Code DEA25

**II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung**

Öffentlicher Auftrag

**II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung****II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Schülerbeförderung (Busbeförderung) von behinderten Schülern im Rahmen des Schülerspezialverkehrs.

**II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

60130000

**II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Nein

**II.1.8) Aufteilung in Lose**

Ja  
sollten die Angebote wie folgt eingereicht werden für ein oder mehrere Lose

**II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig:**

Nein

**II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS****II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang**

Schülerbeförderung (Busbeförderung) von behinderten Schülern im Rahmen des Schülerspezialverkehrs in 6 Losen.

**II.2.2) Optionen**

Ja  
Beschreibung der Optionen: Bis zu 2\*1 Jahre Verlängerung optional.

**II.3) VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG**

Beginn: 1.8.2011 Ende: 31.7.2014

### ANGABEN ZU DEN LOSEN

LOS-Nr.: 1 BEZEICHNUNG: Kleebachschule, Beförderung zum Gebäude von-Coels-Str. 162, 52080 Aachen.

1) **KURZE BESCHREIBUNG**

Kleebachschule: Beförderung zum Gebäude von-Coels-Str. 162, 52080 Aachen, aufgeteilt nach Touren mit Anzahl der Schüler/innen und Kilometern.

2) **GEMEINSAMES VOKABULAR FÜR ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE (CPV)**

60130000

3) **MENGE ODER UMFANG**

5 Fahrzeuge mit je 400 Fahrten pro Jahr in den Busgrößen bis 9/bis 16/bis 20 Sitze, bis ca. 15 Besetzkilometer.

LOS-Nr.: 2 BEZEICHNUNG: Kleebachschule, Beförderung zum Gebäude Lindenstr. 91, 52080 Aachen.

1) **KURZE BESCHREIBUNG**

Kleebachschule: Beförderung zum Gebäude Lindenstr. 91, 52080 Aachen, aufgeteilt nach Touren mit Anzahl der Schüler / innen und Kilometer.

2) **GEMEINSAMES VOKABULAR FÜR ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE (CPV)**

60130000

3) **MENGE ODER UMFANG**

13 Fahrzeuge mit je 400 Fahrten pro Jahr in den Busgrößen bis 9/bis 16/bis 20/bis 23/>23 Sitze, bis ca. 18 Besetzkilometer

LOS-Nr.: 3 BEZEICHNUNG: Kleebachschule, Beförderung der Rollstuhlschüler/innen.

1) **KURZE BESCHREIBUNG**

Kleebachschule: Beförderung der Rollstuhlschüler/innen zu beiden Schulgebäuden, aufgeteilt nach Touren mit Anzahl der Schüler/innen und Kilometern. Die Beförderung erfolgt mit getrennten Fahrzeugen. bedingt durch die Behinderung ist hier ein besonderer, höchst flexibler Beförderungsplan zu entwickeln. Derzeit (Herbst 2010) werden 20 Schüler/innen in verschiedenen Touren befördert. Für die Beförderung werden entsprechende Fahrzeuge (z.B. Rampe, Hebebühne) benötigt. Auf die DIN-Norm 75078 teil 1 und 2 für Behindertentransportwagen wird hingewiesen.

2) **GEMEINSAMES VOKABULAR FÜR ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE (CPV)**

60130000

3) **MENGE ODER UMFANG**

8 Fahrzeuge, geeignet für den Rollstuhltransport mit je 400 Fahrten pro Jahr in den Busgrößen bis 9 Sitze/6 Rollstühle, bis ca. 15 Besetzkilometern

LOS-Nr.: 4 BEZEICHNUNG: Kleebachschule: Beförderungen zu Schwimmhallen bzw. Sportstätten.

1) **KURZE BESCHREIBUNG**

Kleebachschule: Beförderungen zu Schwimmhallen bzw. Sportstätten. Eine genaue Anzahl der Schüler/innen lässt sich nicht beziffern. Diese variiert regelmäßig. Die angegebene Anzahl und Uhrzeiten der Fahrten gibt den derzeitigen Stand wieder. Für die Fahrten zur Schwimmhalle Brand wird derzeit ein KOM eingesetzt. Für die übrigen Fahrten Rollstuhlfahrzeuge und Fahrzeuge entsprechend der angegebenen Personenzahl.

2) **GEMEINSAMES VOKABULAR FÜR ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE (CPV)**

60130000

3) **MENGE ODER UMFANG**

1 Rollstuhlfahrzeug mit 200 Fahrten in der Busgröße 9 Sitzplätze/6 Rollstühle, 1 Fahrzeug mit 200 Fahrten in der Busgröße bis 16 Sitzplätze, 1 Fahrzeug mit 120 Fahrten in der Busgröße >23 Sitzplätze, 1 Fahrzeug in der Busgröße bis 9 Sitzplätze (Bedarf), 1 Fahrzeug in der Busgröße bis 23 Sitzplätze (Bedarf), 1 Fahrzeug mit 80 Fahrten in der Busgröße bis 20 Sitzplätze, Schwimmfahrten bis ca. 7 Km.

LOS-Nr.: 5 BEZEICHNUNG: Lindenschule, Beförderung zum Gebäude Tonbrennerstr. 2, 52080 Aachen.

1) **KURZE BESCHREIBUNG**

Lindenschule, Beförderung zum Gebäude Tonbrennerstr. 2, 52080 Aachen, aufgeteilt nach Touren mit Anzahl der Schüler/innen und Kilometern.

2) **GEMEINSAMES VOKABULAR FÜR ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE (CPV)**

60130000

3) **MENGE ODER UMFANG**

7 Fahrzeuge mit 1.160 Fahrten pro Jahr in der Busgröße bis 9 Sitzplätze, mit 1.220 Fahrten in der Busgröße bis 16 Sitzplätze, mit 560 Fahrten in der Busgröße bis 20 Sitzplätze, mit 240 Fahrten in der Busgröße bis 23 Sitzplätze, mit 640 Fahrten in der Busgröße >23 Sitzplätze, bis ca. 25 Km Besetzkilometer

LOS-Nr.: 6 BEZEICHNUNG: Lindenschule, Beförderung zur Turnhalle, Schwalbenweg 4, 52078 Aachen und zur Schwimmhalle Ost, St. Josefsplatz 8, 52068 Aachen

1) **KURZE BESCHREIBUNG**

Lindenschule, Beförderung zur Turnhalle, Schwalbenweg 4, 52078 Aachen und zur Schwimmhalle Ost, St. Josefsplatz 8, 52068 Aachen. Die angegebene Anzahl der Schüler, Fahrten und Uhrzeiten gibt den derzeitigen Stand wieder und kann variieren.

2) **GEMEINSAMES VOKABULAR FÜR ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE (CPV)**

60130000

3) **MENGE ODER UMFANG**

Schwimmfahrten, 1 Fahrzeug mit bis zu 200 Fahrten pro Jahr in der Busgröße >23 Sitzplätze, bis ca. 8 Besetzkilometer.

### ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

III.1) **BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG**

III.1.1) **Geforderte Kauttionen und Sicherheiten**

III.1.2) **Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften (falls**

**zutreffend)**

Nach VOL/B.

- III.1.3) **Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird**  
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.
- III.1.4) **Sonstige besondere Bedingungen für die Auftragsausführung**  
Nein
- III.2) **TEILNAHMEBEDINGUNGEN**
- III.2.1) **Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**  
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: — Nachweis Eintragung in Berufs- oder Handelsregister am Sitz oder Wohnort des Bieters,  
— Rechtsform des Unternehmens und wirtschaftlicher Status.
- III.2.2) **Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**  
— Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren über bereits ausgeführte, vergleichbare Leistungen,  
— Referenzen über bereits ausgeführte, vergleichbare Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.
- III.2.3) **Technische Leistungsfähigkeit**  
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen — Anzahl der für den Transport zur Verfügung stehenden Einheiten unter jeweiliger Angabe der für die Personenbeförderung zur Verfügung stehenden Sitzplätze,  
— Angabe des Fahrzeugalters der Busse.
- III.2.4) **Vorbehaltene Aufträge**  
Nein
- III.3) **BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGSaufTRÄGE**
- III.3.1) **Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten**  
Nein
- III.3.2) **Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen**  
Nein

**ABSCHNITT IV: VERFAHREN**

- IV.1) **VERFAHRENSART**
- IV.1.1) **Verfahrensart**  
Offenes Verfahren
- IV.2) **ZUSCHLAGSKRITERIEN**
- IV.2.1) **Zuschlagskriterien**  
Niedrigster Preis
- IV.2.2) **Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt**  
Nein
- IV.3) **VERWALTUNGSINFORMATIONEN**
- IV.3.1) **Aktenzeichen beim Auftraggeber**  
A 40 - SFK / 2011
- IV.3.2) **Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags**  
Nein
- IV.3.3) **Bedingungen für die Aushändigung von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen**  
Die Unterlagen sind kostenpflichtig  
Preis 10,00 EUR  
Zahlungsbedingungen und -weise: Nachweis über die Zahlung von 10,00 EUR auf das Konto 304204 bei der Sparkasse Aachen (BLZ 390 500 00) (SWIFR AACSD E 33, IBAN DE2139050000 0000304204) unter Angabe des Kassenzzeichens 9A45510 und dem Vermerk "Ausschreibung Schülerspezialverkehr" beifügen.
- IV.3.4) **Schlussstermin für den Eingang der Angebote bzw. Anträge auf Teilnahme**  
18.2.2011 - 12:00
- IV.3.5) **Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Anträge auf Teilnahme verfasst werden können**  
Deutsch.
- IV.3.6) **Bindefrist des Angebots**  
Bis 27.4.2011
- IV.3.7) **Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

**ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

- VI.1) **DAUERAUFTRAG**  
Nein
- VI.2) **AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD**  
Nein
- VI.3) **SONSTIGE INFORMATIONEN**
- VI.4) **RECHTSBEHELFSVERFAHREN/NACHPRÜFUNGSVERFAHREN**
- VI.4.1) **Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren**  
Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln  
Blumenthalstr. 33  
50670 Köln  
DEUTSCHLAND

E-Mail: [vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de)

Tel. +49 2211472120

Internet: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de/>

Fax +49 2211472889

VI.4.2) **Einlegung von Rechtsbehelfen**

VI.4.3) **Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind**

VI.5) **TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:**

21.12.2010